

H. Tönnies

Erste Richtlinien der Gendiagnostik-Kommission (GEKO)

1145

First Guidelines of the German Genetic
Diagnostic Commission

Originalien und Übersichtsarbeiten Originals and review articles

N. Wischnewski · M. Mielke · C. Wendt

**Healthcare-associated infections in long-term care facilities (HALT).
Ergebnisse aus Deutschland im Rahmen einer europäischen
Prävalenzstudie**

1147

Healthcare-associated infections in long-term care facilities.
German results of the European prevalence study HALT

D. Hansen · B. Ross · M. Hilgenhöner · R. Loss · M. Grandek ·
T. Blättler · W. Popp

**Umgang mit Wäsche und Abfall in Alten- und Pflegeheimen.
Eine Erfassung in 22 Heimen**

1153

Handling of laundry and garbage in nursing homes.
A survey in 22 homes

M. Freudenmann · S. Kurz · H. von Baum · D. Reick · A.M. Schreff ·
A. Essig · C. Lück · T. Gonser · S.O. Brockmann · G. Härter ·
B. Eberhardt · A. Embacher · C. Höller

**Interdisziplinäres Management eines länderübergreifenden
Legionellenausbruchs**

1161

Interdisciplinary management of a large Legionella
outbreak in Germany

A.-F. Aly · K. Menges · C.H. Haas · L. Zimmermann · J. Kaltschmidt ·
M. Criegee-Rieck

**Voraussetzungen für elektronische Systeme zur Prüfung
auf Arzneimitteltherapiesicherheit (AMTS). Ein Beitrag zum
Aktionsplan des Bundesministeriums für Gesundheit**

1170

Prerequisites for electronic systems evaluating safe and
effective drug therapy. A contribution to the Action Plan
of the Federal Health Ministry

J. Bungartz · S. Joos · J. Steinhäuser · J. Szecsenyi · T. Freund

**Herausforderungen und Potenziale hausärztlicher Versorgung
in einer multikulturellen Gesellschaft**

1179

Challenges and potentials of primary care in a multicultural society

M. Schunk · R. Stark · P. Reitmeir · W. Rathmann · C. Meisinger · R. Holle

**Verbesserungen in der Versorgung von Patienten mit Typ-2-Diabetes?
Gepoolte Analyse dreier bevölkerungsbasierter Studien (KORA)
in der Region Augsburg zwischen 1999 und 2008**

1187

Improvements in type 2 diabetes care? Pooled analysis of survey
data in southern Germany (KORA) from 1999–2008

A. Neumeyer-Gromen · N. Bodemer · S.M. Müller · G. Gigerenzer

**Ermöglichen Medienberichte und Broschüren informierte
Entscheidungen zur Gebärmutterhalskrebsprävention?**

1197

Do media reports and public brochures facilitate informed
decision making about cervical cancer prevention?

S. Sperlich · K. Illiger · S. Geyer

Warum rauchen Mütter? Analyse des Einflusses der Lebenslage und psychischer Faktoren auf den Tabakkonsum von Müttern minderjähriger Kinder

1211

Why do mothers smoke? Analyzing the influence of living circumstances and psychological factors on tobacco consumption among mothers with minor children

M. Bethge · U. Egnér · M. Streibelt · F.M. Radoschewski · K. Spyra

RisikoindeX Erwerbsminderungsrente (RI-EMR). Eine prozessdatenbasierte Fall-Kontroll-Studie mit 8500 Männern und 8405 Frauen

1221

Risk Index Disability Pension (RI-DP). A register-based case-control study with 8,500 men and 8,405 women

Aus den Herausgeberinstituten From the editorial institutes

U. Wolf · B. Barnes · J. Bertz · J. Haberland · A. Laudi · M. Stöcker · I. Schönfeld · K. Kraywinkel · B.-M. Kurth

Das Zentrum für Krebsregisterdaten (ZfKD) im Robert Koch-Institut (RKI) in Berlin

1229

The (German) Center for Cancer Registry Data (ZfKD) at the Robert Koch Institute (RKI) in Berlin

Forschung aktuell Current research

T. Alter · B. Appel · E. Bartelt · R. Dieckmann · C. Eichhorn · R. Erler · C. Frank · G. Gerds · F. Gunzer · S. Hühn · J. Neifer · B. Oberheitmann · E. Strauch

Vibrio-Infektionen durch Lebensmittel und Meerwasser. Das Netzwerk „VibrioNet“ stellt sich vor

1235

Vibrio infections from food and sea water. Introducing the “VibrioNet”

Bekanntmachungen Announcements

Richtlinien der Gendiagnostik-Kommission am Robert Koch-Institut
Richtlinie der Gendiagnostik-Kommission (GEKO) zu den Anforderungen an die Inhalte der Aufklärung gemäß § 23 Abs. 2 Nr. 3 GenDG bei genetischen Untersuchungen zur Klärung der Abstammung. In der Fassung vom 01.07.2011, veröffentlicht und in Kraft getreten am 11.07.2011

1242

Richtlinien der Gendiagnostik-Kommission am Robert Koch-Institut
Richtlinie der Gendiagnostik-Kommission (GEKO) über die Anforderungen an die Qualifikation zur und Inhalte der genetischen Beratung gemäß § 23 Abs. 2 Nr. 2a und § 23 Abs. 2 Nr. 3 GenDG. In der Fassung vom 01.07.2011, veröffentlicht und in Kraft getreten am 11.07.2011

1248

Richtlinien der Gendiagnostik-Kommission am Robert Koch-Institut
Richtlinie der Gendiagnostik-Kommission (GEKO) zu genetischen Untersuchungen bei nicht-einwilligungsfähigen Personen nach § 14 in Verbindung mit § 23 Abs. 2 Nr. 1c GenDG. In der Fassung vom 26.07.2011, veröffentlicht und in Kraft getreten am 27.07.2011

1257

Bekanntmachung des Umweltbundesamtes Richtwerte für Phenol in der Innenraumluft. Mitteilung der Ad-hoc-Arbeitsgruppe Innenraumrichtwerte der Innenraumlufthygiene-Kommission des Umweltbundesamtes und der Obersten Landesgesundheitsbehörden	1262
--	-------------

Verschiedenes Miscellaneous

Impressum	A4
Fachnachrichten	1169, 1196
Buchbesprechungen	1220, 1240